

MADE TO PROTECT

Satel®



# SYSTEM POŽIARNEJ SIGNALIZÁCIE

SPOLAHLIVÝ SYSTEM ZISŤOVANIA A SIGNALIZÁCIE POŽIARU

Zariadenia požiarnej signalizácie **SATEL** umožňujú realizovať spoľahlivý a moderný systém zodpovedajúci za požiaru bezpečnosť



Spojenie 30 ročných skúseností v oblasti elektronických zabezpečovacích systémov s modernou technológiou výroby prispelo k naprojektovaniu a výrobe radu zariadení, ktoré svojimi možnosťami prevyšujú zariadenia doteraz dostupné na trhu. Úplná zhoda s požiadavkami noriem série EN54 a smernice MSWIA týkajúcej sa povolenia využitia umožňuje používať zariadenia značky SATEL všade tam, kde to vyžadujú príslušné predpisy.

### Funkcie ústrední série **CSP-200 a CSP-100**

Ústredne CSP série 200 a 100 sú určené na realizáciu komplexných systémov požiarnej signalizácie v malých a stredne veľkých objektoch. Ústredne CSP série 100 ponúkajú najdôležitejšie funkcie vyžadované v certifikovaných systémoch požiarnej signalizácie, pričom umožňujú jednoduchú inštaláciu a spustenie. Série ústrední 200 má aj LCD displej, čo značne uľahčuje programovanie, pravidelnú údržbu a obsluhu celého systému. Ústredne série 200 ponúkajú najviac rozšírené funkcie spomedzi konvenčných systémov požiarnej signalizácie.

### Široká škála príslušenstva

Ponuka firmy SATEL v oblasti zariadení požiarnej signalizácie je kompletná, okrem ústrední sa v nej nachádzajú aj automatické požiarne detektory (dym, teplo, kombinované), požiarne hlásiče a sirény. Ponuka je doplnená o príslušenstvo: signalizátor spustenia alebo priemyselná základňa pre automatické detektory, ktorá uľahčuje ich montáž v neštandardných podmienkach.



### Výhody pre **užívateľa**

Systém požiarnej signalizácie (EPS) spĺňa prísne požiadavky bezpečnostnej normy EN54. Je ovládaný ústredňou CSP s prehľadným predným panelom, ktorý umožňuje pohodlnú obsluhu systému. CSP má dve pamäte. Prvá slúži na uchovávanie pamäte až 8999 udalostí (aj alarmov), druhá slúži na uchovávanie pamäte až 9999 alarmov. Tieto údaje sú užitočné napríklad pri zisťovaní problémov počas obsluhy systému. Udalosti je možné exportovať do najpoužívanejších formátov súborov (napr. CSV).

Systém môže byť obsluhovaný taktiež pomocou vzdialených panelov PSP (ďaleko od umiestnenia ústredne – až do 1 km). Tieto zariadenia, nainštalované napr. v budove strážnej služby, zaisťujú prístup ku všetkým funkciám systému, a k všetkým informáciám o jeho stave. Stav systému je možné sledovať aj diaľkovo – pomocou aplikácie Java Web Start. Keď ústredňa pracuje s ethernetovým modulom CSP-ETH, sú informácie dostupné v programe Virtual PSP.

Prach a peľ môžu rušiť správnu činnosť detektorov dymu a tepla, a môžu spôsobovať výskyt falošných alarmov. Preto sú detektory SATEL vybavené sústavou zisťovania znečistenie meracej komory. Znečistenie je signalizované LED-kou, a v takom prípade je nutný zásah servisu. Takéto riešenie má značný vplyv na efektivitu systému a na požiaru bezpečnosť.

### Výhody pre **inštaláčnu firmu**

Všetky ústredne série CSP sú továrensky nakonfigurované tak, aby bolo programovanie systému obmedzené na minimum. Súbor továrenských nastavení umožňuje získať funkčný systém jednoduchým pripojením zariadení na príslušné vstupy a výstupy. V prípade nutnosti zmeniť tieto nastavenia môže byť systém naprogramovaný buď pomocou tlačidiel na prednom paneli ústredne alebo prostredníctvom počítača. Vďaka možnosti naprogramovať funkcie dodatočných vstupov a výstupov relé, umožňujú ústredne CSP série 100 a 200 realizáciu ďalších činností mimo lokálnej signalizácie zistenia požiaru. Napríklad je možná spolupráca so systémom kontroly vstupu alebo so systémom evakuačného rozhlasu.

### Výhody pre **personál obsluhy**

Ústredne CSP sú charakteristické mnohými premyslenými riešeniami, vďaka ktorým je vykonávanie pravidelných prehliadok a údržby systému pohodlné a jednoduché. Napríklad prístup do servisného režimu je chránený kódom zadávaným pomocou klávesov na prednom paneli ústredne. Vďaka tomu nie je na zmenu nastavení nutné otvárať skrinku ústredne. Okrem toho funkcia testovania detektorov uľahčuje jednoduché vykonávanie tejto činnosti jednou osobou a tak minimalizuje počet osôb potrebných na správne overenie funkčnosti inštalácie.

Navyše použitie jedného štandardného akumulátora 12 V urýchľuje diagnostiku a znižuje náklady na jeho výmenu, čo má značný vplyv na celkové náklady udržiavania systému. Veľkou pomocou sú aj moderné nástroje umožňujúce diagnostiku jednotlivých blokov fungovania inštalácie, vďaka ktorým je identifikovanie prípadných porúch jednoduché a rýchle. Treba tiež spomenúť veľkú kapacitu pamäte udalostí s funkciou exportu údajov do najpoužívanejších formátov (napr. CSV), čo uľahčuje archiváciu záznamov činnosti celého systému.



**PSP-208**  
zariadenie vzdialenej signalizácie a obsluhy,  
určené na spoluprácu s CSP-208



**Virtual PSP**  
program vzdialenej signalizácie stavov činnosti  
ústredne cez sieť Ethernet



**CSP-ETH**  
Ethernetový  
komunikačný modul



**CSP-208**  
8 zónová, konvenčná  
ústredňa požiarnej  
signalizácie



**SPP-110**  
požiarna siréna  
s nízkou základňou



**SPP-111**  
požiarna siréna  
s vysokou základňou



**ROP-100/EU**  
konvenčné požiarne tlačidlo  
na použitie v interiéri



**ROP-101/EU**  
konvenčné požiarne tlačidlo  
na použitie v exteriéri



**WZ-110**  
externý signalizátor spustenia  
automatických požiarnych  
detektorov

**WZ-110**  
externý signalizátor spustenia  
automatických požiarnych  
detektorov

**WZ-110**  
externý signalizátor spustenia  
automatických požiarnych  
detektorov

**DRP-100**  
bodový detektor dymu určený  
na detekciu viditeľného dymu

**DCP-100**  
bodový detektor  
nárastu teploty

**DMP-100**  
bodový multisenzor,  
vybavený detektorom  
dymu a tepla

**PDB-100**  
priemyselná  
základňa DB-100

**DB-100**  
základňa PDB-100

**DRP**  
požiarne  
detektor

**DCP, DMP**  
požiarne  
detektor



# požiarna signalizácia pre Vašu bezpečnosť

## CSP série 200

### Ústredne požiarnej signalizácie

- LCD displej uľahčujúci priebežnú obsluhu, údržbu a programovanie
- 8 líniiek pri modeli CSP-208, 4 líniiek pri modeli CSP-204
- obsluha vzdialeného a virtuálneho panelu
- 4 výstupy s funkciami nadefinovanými inštalačným technikom
- 8 (CSP-208) / 4 (CSP-204) výstupy programované nadefinovanými inštalačným technikom, umožňujúce prepojenie s inými systémami
- obsluha zariadení prenosu informácií o požiari a poruche
- zabudovaný zálohovaný zdroj spolupracujúci s jedným akumulátorom 12 V, a s výstupmi napájania AUX 24 V a 18 V
- Certifikát Zhody s CE č. 1438-CPR-0317

## CSP série 100

### Ústredne požiarnej signalizácie

- 8 líniiek pri modeli CSP-108, 4 líniiek pri modeli CSP-104
- obsluha vzdialeného a virtuálneho panelu
- 4 výstupy s funkciami nadefinovanými inštalačným technikom
- 8 (CSP-108) / 4 (CSP-104) výstupy programované nadefinovanými inštalačným technikom, umožňujúce prepojenie s inými systémami
- obsluha zariadení prenosu informácií o požiari a poruche
- zabudovaný zálohovaný zdroj spolupracujúci s jedným akumulátorom 12 V, a s výstupmi napájania AUX 24 V a 18 V
- Certifikát Zhody s CE č. 1438-CPR-0317

## Vzdialené panely (PSP série 200 a 100)

### Panely vzdialenej obsluhy ústrední požiarnej signalizácie

- možnosť úplnej obsluhy systému požiarnej signalizácie zo vzdialeného miesta (do 1 km)
- obsluha systému rovnakým spôsobom, ako v prípade predného panelu ústredne CSP
- zabudovaný zálohovaný zdroj spolupracujúci s jedným akumulátorom 12 V, a s výstupmi napájania AUX 24 V a 18 V

## Virtual PSP

### Virtuálny panel vzdialenej vizualizácie stavu systému

- vizualizácia alarmov z jednotlivých vstupov
- zobrazenie zoznamu aktuálnych porúch
- zobrazovanie aktuálnych blokovanií a testov



## CSP-ETH

### Modul komunikácie s virtuálnym panelom

- spolupráca s ústredňami CSP-200 a CSP-100
- spolupráca so vzdialenými panelmi série PSP-200 a PSP-100
- automatická konfigurácia IP s použitím DHCP
- napájanie priamo z ústredne alebo panelu



## ROP-100/EU • ROP-101/EU

### Požiarne tlačidlo

- hermetický kryt umožňujúci montáž do exteriéru (ROP-101/EU)
- mechanická pamäť spustenia
- LED-ka na signalizáciu spustenia
- reset po spustení pomocou špeciálneho kľúča
- Certifikát Zhody s CE č. 1438-CPR-0342



## ROP-BT

### Montážna krabička

- určená na spoluprácu s tlačidlami série ROP-100
- svorka ochranného vodiča (PE) na pripojenie tienenia kábla linky
- dodatočné svorky na pripojenie žíl kábla linky



## SPP-110 • SPP-111

### Siréna

- hermetický kryt umožňujúci montáž v exteriéri (SPP-111, SPP-111-W)
- výber 32 zvukov signalizácie
- možnosť spúšťania dvoch rôznych zvukov
- regulácia hlasitosti signalizácie
- Certifikát Zhody s CE č. 1438-CPR-0343



dostupné v dvoch farbách:  
červenej (SPP-110, SPP-111)  
a bielej (SPP-110-W, SPP-111-W)



## WZ-110

### Signalizátor spustenia

- optická signalizácia pomocou LED-ky
- estetický vzhľad
- jednoduchá montáž



## DCP-100

### Bodový detektor nárastu tepla

- detektor tepla s charakteristikou A1R zodhne s EN54-5
- jednoduchá montáž detektora do základne
- obsluha lokálneho externého signalizátora spustenia
- Certifikát Zhody s CE č. 1438/CPD/0316



## DRP-100

### Bodový detektor viditeľného dymu

- unikátna komora Swirl zrýchľujúca zisťovanie dymu
- zisťované testovacie požiare: TF2-TF5 a TF8
- precízny filter z nehrdzavejúcej ocele
- signalizácia zašpinenia meracej komory
- jednoduchá montáž detektora do základne
- obsluha lokálneho externého signalizátora spustenia
- Certifikát Zhody s CE č. 1438/CPD/0340



## DMP-100

### Bodový detektor viditeľného dymu a tepla

- unikátna komora Swirl zrýchľujúca zisťovanie dymu
- zisťované testovacie požiare: TF2-TF5 a TF8
- detektor tepla s charakteristikou A1R zodhne s EN54-5
- precízny filter z nehrdzavejúcej ocele
- signalizácia zašpinenia meracej komory
- jednoduchá montáž detektora do základne
- obsluha lokálneho externého signalizátora spustenia
- Certifikát Zhody s CE č. 1438/CPD/0341



## DB-100

### Základňa pre detektory

- určená na montáž detektorov DMP-100, DRP-100 a DCP-100
- čitateľné popisy uľahčujúce pripájanie počas inštalácie
- možnosť použitia montážnych líšt 10x20



## PDB-100

### Priemyselná základňa pre základňu DB-100

- uľahčenie montáže základne DB-100 v povrchovej inštalácii
- možnosť použitia prechodiek PG-16 a rúrok Ø16
- externé uchytenie umožňujúce montáž bez prerazenia dna

Spolahlivé zistenie požiaru v skorom štádiu umožňuje značne obmedziť spôsobené škody

### CHARAKTERISTIKA CSP série 200 a 100

	série 200		série 100	
	CSP-208	CSP-204	CSP-108	CSP-104
Počet liniek	8	4	8	4
Počet alarmových výstupov	2	2	2	2
Výstupy pre UTA/UTU	áno/áno	áno/áno	áno/áno	áno/áno
Počet programovateľných vstupov	4	4	4	4
Počet programovateľných výstupov	8	4	8	4
Displej uľahčujúci obsluhu	áno	áno	nie	nie
Spolupráca so vzdialeným panelom	áno	áno	áno	áno
Spolupráca so virtuálnym panelom	áno*	áno*	áno*	áno*
Napájanie AUX (12-18 V)	áno	áno	áno	áno
Napájanie AUX24 (24 V)	áno	áno	áno	áno
Kapacita pamäte udalostí	8999	8999	8999	8999
Kapacita počítadla alarmov	9999	9999	9999	9999

\* Funkcia vyžaduje pripojenie modulu CSP-ETH

## 30 ROKOV SKÚSENOSTÍ

Profesionálna ochrana objektov každého typu, ale aj ľudí, ktorí sa v nich zdržiavajú, pomocou moderných a ekonomických riešení – tak by sa dalo jednoducho zhrnúť poslanie firmy SATEL, výrobcu zabezpečovacích systémov so 100% poľského kapitálu. Neustála snaha o produkciu výrobkov najvyššej kvality a širokého sortimentu spôsobila, že značka SATEL sa 30 rokov teší uznaniu v danej oblasti.

Vyššie uvedená filozofia a snaha viac ako 350 zamestnancov firmy SATEL prináša dobré výsledky. Široká ponuka viac ako 400 produktov zaručuje nespočetné možnosti tvorenia riešení prispôbených individuálnym potrebám každého užívateľa zabezpečovacích systémov, systémov domácej automatizácie, požiarnej signalizácie, kontroly vstupu a monitoringu. Súčasne tieto systémy spĺňajú požiadavky lokálnych a medzinárodných noriem a predpisov v danej oblasti.

Prispôsobiť funkcie zariadení aktuálnym potrebám a požiadavkám trhu s využívaním najnovších technológií je jedným z hlavných cieľov firmy SATEL. Z tohto dôvodu sú projekčné a výrobné oddelenia neustále modernizované a rozširované. Prirodzeným výsledkom činnosti nasmerovaných na produkciu zariadení najvyššej kvality bolo udelenie certifikátu zhody s normou ISO 9001 v roku 2002. Nezávisle od tohto certifikátu robí firma SATEL aj vlastné testovanie všetkých produktov, ktoré opúšťajú výrobnú linku, čím zaručuje spoľahlivosť vyrábaných zariadení. Za svoju snahu o najvyššiu kvalitu získala firma SATEL mnoho ocenení nielen doma ale aj v zahraničí. Produkty firmy SATEL sa vyvážajú do viac ako 50 krajín sveta.